

Súd: Okresný súd Košice okolie
Spisová značka: 3T/9/2022
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7522010045
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 01. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Mén
ECLI: ECLI:SK:OSKE3:2023:7522010045.8

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice - okolie, samosudca JUDr. Peter Mén na hlavnom pojednávaní konanom dňa 30. januára 2023 v Košiciach takto

r o z h o d o l :

obžalovaný :

A. B. - nar. XX.XX.XXXX v C. - D., bytom C. XXX/XX E., F.
C. – okolie

je v i n n ý , ž e

v Medzeve, okres Košice - okolie, v presne nezistenom čase od 23.45 hod. dňa 21 .05.2021 do 04.00 hod. dňa 22.05.2021 na diskotéke a v rodinnom dome v rómskej osade na ul. C. fyzicky napadol C. G., nar. XXXX tak, že počas tancovania jej dal facku do ľavej časti tváre so slovami „buď ticho ty štetka“ načo poškodená vyšla z miestnosti von na toaletu, kde za ňou prišiel obžalovaný a počas toho ako čupela ju kopol do pravého ramena v dôsledku čoho poškodená spadla na zem, kde sa na ňu obžalovaný vymočil, opakovane ju kopal do celého tela a vulgárne jej pritom nadával, počas čoho poškodená plakala a kričala o pomoc. Následne sa poškodená postavila zo zeme a utekala k rodinnému domu svojej starej matky v rómskej osade v Medzeve na ul. Kováčskej bez popisného čísla, okres Košice - okolie, avšak obžalovaný utekal za ňou, hádzal po nej kamene, a keď bola poškodená pred vchodovými dverami rodinného domu, kopol jej do chrbta, v dôsledku čoho poškodená preletela cez sklenenú výplň okna vedľa vchodových dverí, pričom utrpela ľahké zranenia, a to povrchovú reznú ranu na prednej strane krku, dve povrchové rezné rany v chrbtovej oblasti pravého zápästia, povrchovú reznú ranu pravého lakťa, viacpočetné rezné odreniny na pravom aj ľavom predlaktí a ľahké pomliaždenie hlavy s dobou liečenia do 7 dní

t e d a

na mieste verejnosti prístupnom sa dopustil hrubej neslušnosti tým, že napadol iného

t ý m s p á c h a l

prečin výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona

Z a t o s a o d s u d z u j e

Podľa § 364 ods. 1 Trestného zákona, § 37 písm. m/ Trestného zákona, § 38 ods. 2, ods. 4 Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere 18 / osemnásť / mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Trestného zákona sa pre účely výkonu trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

o d ť o v o d n e n i e :

Prokurátorka Okresnej prokuratúry Košice okolie podala na Okresný súd Košice - okolie dňa 31.1.2022 na obžalovaného A. B. obžalobu sp. zn. 1Pv 256/21/8806 zo dňa 28.1.2022 pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Trestného zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona a prečin výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona.

Súd na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného, výsluchom poškodenej a svedkov, výsluchom znalca ako aj prečítaním znaleckých posudkov a listinných dôkazov a dospel k záveru ako je uvedený vo výrokovej časti rozsudku.

Obžalovaný A. B. (ďalej v texte ako obžalovaný) po poučení o možnosti vyhlásenia podľa § 257 Trestného poriadku vyhlásil, že je nevinný. Ďalej vypovedal, že poškodenú C. G. videl pred domom, kde sa konala diskotéka. Bola nafetovaná a s niekým sa hádala. V rukách mala sáčok s toluénom. Potom sa vybrala k domu, kde býva jej stará matka. Z tohto domu niečo hádzali, pričom rozbili okno. S poškodenou sa on vôbec ne bavil. Odišiel, keď po neho prišla jeho sestra.

Poškodená C. G. (ďalej v texte ako poškodená) na hlavnom pojednávaní uviedla, že bola na zábave, ktorá sa konala v dome neďaleko bydliska jej starej matky. Keď tancovala s H. C., prišiel k nej obžalovaný, udrel ju dlaňou po tvári a povedal jej „ buď ticho ty štetka jedna“. Keď a sa ohradila voči obžalovanému, že čo to robí a išla von vymočiť sa za dom, obžalovaný šiel za ňou, kopol do nej, následkom čoho spadla a vymočil sa na ňu. Vstala, odstrčila obžalovaného a utekala k dom jej starej matky, avšak dvere do domu boli uzamknuté, preto kričala, aby jej otvorili. Obžalovaný šiel za ňou, nadával jej, hádzal po nej kamene, pričom poškodil dvere na dome a kopol zozadu do chrbta, následkom čoho preletela cez sklenenú výplň verandy do domu a stratila vedomie. Keď sa prebrala, krváčala v oblasti krku. I. G. ju vtiahla do domu k starej matke. Mala zranenia, a to rezné rany na krku a na predlaktí pravej ruky. Ďalej uviedla, že okno, cez ktoré preletela malo rozmery asi 90 x 120 cm a siahalo až po zem. Škodu si v konaní neuplatnila.

Svedkyňa I. G., sesternica poškodenej na hlavnom pojednávaní vypovedala, že brat poškodenej vo veku asi 11 rokov pribehol a kričal, že poškodenú vonku bijú. Preto vstala a spolu so svojím druhom J. K. išli pred krčmu. Videli ako poškodená plače a ide smerom k domu jej starej matky. Oni do domu vošli pred poškodenou, do ktorej L. H. kopal. Preto išla pre otca poškodenej, a keď sa vrátila, poškodená ležala zakrvavená na zemi v dome. Videla tam aj obžalovaného, ktorý do poškodenej kopal, keď ležala na zemi na dvore pri verande domu a hádzal kamene. Na zemi bolo sklo a od starej matky sa dozvedela, že poškodená preletela cez okno do verandy.

Za účelom odstránenia rozporov samosudca prečítal výpoveď svedkyne z prípravného konania zo dňa 11.11.2021, kedy táto uviedla, že videla ako obžalovaný kopol do chrbta poškodenej a táto spadla do skla. Potom ju jej druh zobral do domu. Po prečítaní tejto výpovede svedkyňa uviedla, že na polícii vypovedala pravdu a pred súdom už na túto skutočnosť zabudla.

Svedok H. C. na hlavnom pojednávaní uviedol, že bol na diskotéke s obžalovaným, popíjali alkohol a počuli ako sa rozbilo sklo na okne, kde býva stará matka poškodenej. Vyšli von, kde bola poškodená. Nevidel, že by obžalovaný poškodenú nejako napadol. Na diskotéke s poškodenou netancoval.

Za účelom odstránenia rozporov samosudca prečítal výpoveď svedka z prípravného konania zo dňa 4.11.2021, kedy uviedol, že na diskotéke bol ale nie s obžalovaným. Keď bola prestávka, počul vonku krik poškodenej C. G.. Keď vyšiel von, videl poškodenú, ktorá plakala a kričala, aby ju nechali a dali jej pokoj. Nevidel, aby obžalovaný do poškodenej kopal. Na dome starej matky poškodenej bolo rozbité okno. Po prečítaní výpovede svedok uviedol, že pravdu vypovedal pred súdom. Na polícii bol pod tlakom.

Pred súdom vypočutá svedkyňa A. M., sestra obžalovaného uviedla, že išla na diskotéku, lebo jej H. K. povedal, že je tam bitka. Keď tam došla, boli tam len malé deti a obžalovaný, ktorého zobrala domov. Poškodenú pozná, ale nevidela ju tam.

Svedkyňa N. K., stará matka poškodenej vypovedala, že malý brat poškodenej v čase, keď ona spala v dome, im prišiel povedať, že poškodenú vonku bijú. J. K. šiel pre poškodenú. Keď išla von ona, poškodená už ležala na verande na zemi a mala rany od skla. Nevidela, čo sa stalo. Obžalovaný bol na dvore a hádzal kamene smerom k nim. Poškodená jej vravela, že ku obžalovaný kopol a spadla cez sklo do verandy. A. G., otec poškodenej privolať lekársku pomoc. Ďalej uviedla, že verandu už zbúrali, okno cez ktoré poškodená spadla bolo asi 1,2 m od zeme. Jednalo sa o okno pribité na šírku a nedalo sa otvárať.

Svedok L. H. na hlavnom pojednávaní vypovedal, že videl ako dal obžalovaný na diskotéke poškodenej facku a poškodená vyšla von. Potom počul krik, a keď vyšiel von aj on, išiel smerom k domu, kde býva stará matka poškodenej. Videl ako obžalovaný hádže kamene smerom do verandy domu. Poškodenú nevidel. Následne prišla sestra obžalovaného a zobrala ho preč. Až na druhý deň sa dozvedel, že poškodená spadla do verandy a mala porezaný krk. Veranda, kam obžalovaný hádzal kamene, bola zbitá z dosák, mala dve okná pribité na šírku o rozmeroch asi 0,6 m x 1 m.

Svedok J. K., strýko poškodenej vypovedal, že spal v dome kde býva stará matka poškodenej. Keď brat poškodenej pribehol a povedal, že poškodenú vonku bijú, vyšiel von a videl, že poškodená beží smerom k nemu do domu, vbehla do verandy, no potom opätovne vyšla a hádala sa s obžalovaným. Zbehlo sa tam veľa ľudí niekto hádzal kamene, pretože okno na verande bolo rozbité a všimol si tam aj krv. Okno malo rozmery asi 0,7m x 1,3m, bolo umiestnené na šírku a začínalo asi 1,3m od zeme.

Za účelom odstránenia rozporov samosudca prečítal výpoveď svedka z prípravného konania zo dňa 8.11.2021 kedy uviedol, že videl ako obžalovaný uteká za poškodenou, hádže do nej kamene, a keď bola poškodená pri verande, obžalovaný ju zozadu kopol a poškodená preletela cez okno verandy dovnútra verandy a zostala ležať tvárou k zemi.

Po prečítaní výpovede svedok uviedol, že pri výpovedi na polícii si skutočnosti o skutku pamätal lepšie.

Na hlavnom pojednávaní vypočutý znalec z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia a úrazová chirurgia E. O. K., P. zotrval na záveroch písomne vypracovaného znaleckého posudku č.58/2021 a uviedol, že v konkrétnom prípade vzhľadom na spôsob útoku, smer a intenzitu útoku poškodená utrpela len ľahké zranenia, nedošlo k poraneniu životne dôležitých orgánov a z medicínskeho hľadiska ani k ťažkej ujme na zdraví. Za daných okolností už len pri malej zmene postavenia poškodenej na začiatku útoku alebo malej zmene smeru kopnutia útočnika, čo útočník nevie kontrolovať, ak by bola poškodená otočená 20 až 30 stupňov ináč a letela cez sklo, pri dopade na sklo mohla utpieť aj ťažké zranenia alebo zranenia životne dôležitých orgánov a mohla si rozrezať napr. zápästie, čím by došlo k poraneniu viacerých šliach, alebo by dopadla na krk tak, že by ten rez nebol len povrchový ale viacej by sa sklo zarezalo do krku a mohlo by dôjsť k poraneniu priedušnice a veľkých ciev, čo už by z medicínskeho hľadiska bolo hodnotené ako poranenie životne dôležitého orgánu alebo ťažká ujma a v extrémnom prípade by mohlo dôjsť až k úmrtiu, ak by bola poranená priedušnica alebo by bola poranená krčná tepna na krku, z ktorej môže človek vykrvacať do niekoľkých minút, kým by prišla pomoc. V prípade poranenia šliach by doba liečenia bola aj osem týždňov. V lekárskej správe sa neuvádza nejaké zranenie v oblasti chrbta poškodenej, ale samotný mechanizmus vzniku resp. charakter zranení nasvedčuje pohybu poškodenej smerom do skla, všetky zranenia, ktoré pri tom utrpela mali dobu liečenia do 7 dní. Rezná rana na krku poškodenej nebola zašitá, pretože bola veľmi povrchová t.j. nebola poškodená koža v celej hrúbke. Rezné rany na predlaktí boli šité a hlboké do 1 cm. Pomliaždenie hlavy bolo uvedené v diagnóze poškodenej bez bližšieho popisu. Rana na krku s najväčšou pravdepodobnosťou vznikla nárazom do skla.

Pri splnení podmienok podľa § 268 ods. 2 Trestného poriadku samosudca na hlavnom pojednávaní prečítal znalecký posudok vypracovaný MUDr. Kornéliou Fabišíkovou, znalcom z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie psychiatria č.318/2021, z ktorého vyplýva, že obžalovaný A. B. netrpel ani netrpí duševnou chorobou ani poruchou v zmysle psychózy. Ide u neho o simplexnú menej diferencovanú osobnosť s rozumovými schopnosťami v pásme subnormy, bez zistenej závislosti na konzumácii alkoholu.

Pri splnení podmienok podľa § 268 ods. 2 Trestného poriadku samosudca na hlavnom pojednávaní prečítal aj znalecký posudok č.86/2021 vypracovaný PhDr. Evou Kitkovou, znalcom z odboru psychológia, z ktorého vyplýva, že u poškodenej C. G. v intelektových skúškach zistila ľahkú mentálnu retardáciu, s neporušenou pamäťou vo všetkých troch zložkách, s pamäťovými schopnosťami

na podpriemernej úrovni s jednoduchým rozsahom zapamätaných prvkov. Skóre lži bolo zistené ako štatisticky bezvýznamné, reprodukcia prežitého ako autentická, identická s reálne prežitým. Bol zaznamenaný vnútorný nepokoj, strach a úzkosť v súvislosti s prežitou udalosťou.

Ako listinné dôkazy samosudca na hlavnom pojednávaní prečítal:

- Charakteristiku obžalovaného z miesta bydliska, odkiaľ je hodnotený všeobecne
- odpis z registra trestov obžalovaného, kde má 3 zápisy pre majetkovú trestnú činnosť, posledný na základe trestného rozkazu Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 4T 12/2021 zo dňa 8.4.2021, pričom trestným rozkazom Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 6T 89/2015 zo dňa 30.8.2015 mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zákona, pre výkon ktorého bol zaradený do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia a vykonal ho 11.7.2016
- spis Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 4T 12/2021 a z neho trestný rozkaz sp. zn. 4T/12/2021 zo dňa 8.4.2021, ktorým mu bol za prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. e/ Trestného zákona uložený trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmiennečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 24 mesiacov s právoplatnosťou od 24.4.2021

Na základe takto vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že obžalovaný A. B. sa dopustil konania popísaného vo výrokovvej časti rozsudku, ktoré súd právne kvalifikoval ako prečin výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona, zákonné znaky ktorého naplnil ako po stránke objektívnej tak po stránke subjektívnej, ktorú súd vyhodnotil ako priamy úmysel podľa § 15 písm. a/ Trestného zákona.

Pri ustálení skutkového deja súd vychádzal predovšetkým z výpovede poškodenej C. G., ktorá pred súdom popísala ako jej dal obžalovaný facku na diskotéke, vonku do nej kopal, vymočil sa na ňu, a keď utekala domov k starej matke, hádzal po nej kamene a kopol ju do chrbta tak, že preletela cez sklenenú výplň okna verandy, pričom jej vznikli zranenia, objektivizované znaleckým dokazovaním z odboru zdravotníctva a farmácie.

Výpoveď poškodenej potvrdzujú aj svedkovia N. K. a J. K.. Obranu obžalovaného, ktorý spáchanie skutku poprel súd vyhodnotil ako účelovú a vyvrátenú práve výpoveďou poškodenej a uvedených svedkov.

Zo znaleckého dokazovania z odboru psychológie vyplýva záver, že poškodená reprodukuje prežitú udalosť autenticky, identicky s reálne prežitým. Bol u nej zaznamenaný vnútorný nepokoj, strach a úzkosť v súvislosti s predmetným skutkom.

Dôkazy vykonané pred súdom však jednoznačne a bez akýchkoľvek pochybností podľa názoru súdu nepreukázali, že obžalovaný A. B. pritom ako kopol poškodenú do chrbta a táto preletela cez sklenenú výplň okna verandy tak konal v čo i len eventúálnom úmysle spôsobiť poškodenej ťažkú ujmu na zdraví. Predovšetkým súd poukazuje na to, že v prípravnom konaní nebola vyhotovená zápisnica o ohliadke miesta činu a fotodokumentácia, ktorá by objektivizovala situáciu na mieste činu, prípadne aj vyšetrovací pokus, ktorý by simuloval vzájomné postavenie poškodenej a obžalovaného vo vzťahu k oknu na verande, cez ktoré poškodená následkom kopnutia obžalovaného preletela. Z výpovede svedka N. K. vyplýva, že verandu už zbúrali.

Poškodená uviedla, že okno, cez ktoré preletela siahalo až po zem. Naproti tomu svedkovia N. K., ktorá v dome býva uviedla, že okno začínalo 1,2m nad zemou a bolo osadené na šírku, čo tvrdili pri svojej výpovedi aj svedkovia L. H. a J. K..

Vzhľadom na skutočnosť, že situácia na mieste činu sa po spáchaní skutku zmenila a stav miesta činu v čase bezprostredne po skutku nebol objektivizovaný dôkazmi v prípravnom konaní, súd tieto dôkazy v konaní pred súdom už objektívne vykonať nemohol.

Na hlavnom pojednávaní vykonané dôkazy na rozdiel od obžaloby nevedli tak súd k záveru, že obžalovaný chcel svojím konaním poškodenej spôsobiť ťažkú ujmu na zdraví, prípadne, že o tom vedel a pre prípad, že sa tak stane bol s týmto následkom uzročený. Súdom mal jednoznačne preukázané, že obžalovaný sa dopustil úmyselného konania, ktoré naplnilo všetky zákonné znaky prečinu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona.

Pri určovaní druhu a výmery trestu u obžalovaného bral súd do úvahy spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, pomer a mieru závažnosti priťažujúcich a poľahčujúcich okolností, osobu obžalovaného, jeho doterajší život, ako aj možnosť jeho nápravy.

Na základe uvedených zákonných kritérií, berúc do úvahy skutočnosť, že obžalovaný sa predmetného skutku dopustil v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia uloženého mu trestným rozkazom Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 4T/12/2021 zo dňa 8.4.2021, čo súd vyhodnotil ako priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. m/ Trestného zákona, pri nezistení žiadnych poľahčujúcich okolností, súd uložil obžalovanému nepodmienečný trest odňatia slobody v strede zákonom stanovenej trestnej sadzby vo výmere 18 mesiacov, pre výkon ktorého ho podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Trestného zákona zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, nakoľko v posledných desiatich rokoch bol vo výkone trestu odňatia slobody za úmyselný trestný čin.

Takto uložený trest súd považuje za primeraný na dosiahnutie účelu trestu tak z hľadiska generálnej prevencie ako aj individuálnej ochrany.
na mieste verejnosti prístupnom sa dopustil hrubej neslušnosti tým, že napadol iného

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresný súd Košice- okolie. Oboznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oboznámením je až doručenie rozsudku.